

**SIEMENS**

# Appendix to Application Guide – District Heating control

Control Products & Systems OEM

## 6. Overview of functions and planning

	Type/functions	Climatix		Sigmagyr			
		POL638.1WDH	POL426.50	RVD125	RVD145	RVD255	RVD265
Application	Pump or mixing heating circuit	4	1 <sup>1)</sup>	1	1	1	2
	D.h.w. heating	2	1 <sup>1)</sup>	1	1	1	1
	Precontrol	3	1 <sup>1)</sup>			1	
	Buffer control	▪					
	Solar control	▪			▪	▪	▪
	Plant diagram	Freely selectable	Freely selectable	3	8	28	14
Special functions	Automatic pressure maintenance, refill function	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Suppression of hydraulic creep	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Solar and wind compensation	▪	▪				
	Efficiency check based on data logging	▪	▪				
	Sensor selection (different sensor characteristics)	▪	▪				
	Floor curing function	▪					
	Variable pump control	DC 0..10 V	PWM, DC 0..10 V			PwM	PwM
	Load management	▪	▪			▪	▪
Limitations	Maximum limitation of return temperature	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Difference of return temperatures	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Volume/output together with heat meter	▪	▪			▪	▪
Operating units	Plug-in type operator unit	POL638.70 Clear-text, 4 lines		1-line display	1-line display	1-line display	1-line display
	Operator unit (HMI) Selectable operating mode of plant, date and time of day, temperature setpoints, failure information, info button, etc.	POL822.70 1..4 pieces	POL822.70	QAA50.110	QAA50.110	QAA50.110	QAA50.110 1..2 Stück
	Operator unit for installation in cabinets Clear-text and graphic display with 8 lines, multi-language, backlit display white/blue, degree of protection IP65	POL871.71 POL871.72	POL871.71 POL871.73				
	Operator unit for use in rooms Clear-text and graphic display with 8 lines, multi-language, backlit display and rotary knob	POL835.51	POL835.51				
Sensors	Outside, strap-on and immersion temperature sensor	All standard characteristics	All standard characteristics	LG-Ni1000	LG-Ni1000	LG-Ni1000	LG-Ni1000
	Pressure sensor delivering DC 0..10 V signal, very low sensitivity to temperature, high temperature resistance	QBE3001	QBE3001			QBE3001	QBE3001
	Solar sensor, fast and accurate acquisition of solar radiation, DC 0..10 V or DC 4..20 mA signal	QLS60	QLS60				

<sup>1)</sup> Application can be loaded for Scandinavian countries, can also be used in other countries

## 7. Interfaces, connection and communication

Bus systems/ communication	Climatix controller		Climatix POL6xx communication modules						Sigmagyr		Communication interfaces	
	POL426.50	POL638.x0/DH1	POL906.00	POL907.00	POL908.00	POL904.00	POL909.50	POL909.80	RVD12x, RVD14x	RVD25x, RVD26x	OZW672..	OZW772..
Modbus IP		■										
Modbus RTU	■	■							■			
M-bus	■ <sup>1)</sup>			■ <sup>1)</sup>						■ <sup>2)</sup>		
KNX	■ <sup>3)</sup>	■ <sup>3)</sup>										■
BACnet IP					■			■				
BACnet MS/TP	■					■						
TCP/IP		■					■	■			■	■
JSON		■										
LON			■									
LPB										■	■	

<sup>1)</sup> Master

<sup>2)</sup> Slave

<sup>3)</sup> Not certified

## 8. Valves, actuators and applications

2-port valves						Characteristics	VVP459..	VVG549..	VVG41..	VVF43..	VVF53..	MVF461H	VHG519..	VSG519..	
Hydraulic parameters							Valve type	2-port valve	2-port valve	2-port valve	2-port valve	2-port valve	2-port valve	Combi valve	Combi valve
							Rated pressure	PN 16	PN 25	PN 16	PN 16	PN 25	PN 16	PN 25	PN 25
							DN	10...40	15...25	15...50	65...150	15...150	15...150	15...50	15...50
							$k_w$ [m <sup>3</sup> /h]	0.63...25	0.25...6.3	0.63...40	50...360	0.16...400	0.6...30	2.5...28.5	2.5...28.5
							Temperature range [°C]	1...120 <sup>1)</sup>	1...150 <sup>1)</sup>	-25...150	-20...220	-20...220	1...180	1...150	1...150
							Max. differential pressure [kPa]	75...350	800...1200	300...800	100...800	350...1200	1000	1600	1600
Small stroke actuators	Product no.	Pos. force	Power supply	Pos. signal	Running time	Designation									
	SSA31	100 N	AC 230 V	3-position	150 s	Electromotoric actuator									
	SSA61	100 N	AC 240 V	DC 0...10 V	34 s	Electromotoric actuator									
	SSY319	250 N	AC 230 V	3-position	150 s	Electromotoric actuator	▪	▪							
	SAS31.03	400 N	AC 230 V	3-position	30 s	Electromotoric actuator	▪	▪							
	SAS31.53	400 N	AC 230 V	3-position	30 s fail-safe function	Electromotoric actuator	▪	▪							
	SAT31.008	300 N	AC 230 V	3-position	8 s	Electromotoric actuator	▪	▪							
	SAT31.51	300 N	AC 230 V	3-position	15 s fail-safe function	Electromotoric actuator	▪	▪							
	SAS61.03	400 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	30 s	Electromotoric actuator	▪	▪							
	SAS61.53	400 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	30 s fail-safe function	Electromotoric actuator	▪	▪							
	SAT61.008	300 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	8 s	Electromotoric actuator	▪	▪							
	SAT61.51	300 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	15 s fail-safe function	Electromotoric actuator	▪	▪							
	SAX319.00	800 N	AC 230 V	3-position	120 s	Electromotoric actuator			▪		≤DN 50				
	SAX319.03	800 N	AC 230 V	3-position	30 s	Electromotoric actuator			▪		≤DN 50				
SAX619.03	800 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	30 s	Electromotoric actuator			▪		≤DN 50					
SKD32.21E	1000 N	AC 230 V	3-position	30 s fail-safe function	Electrohydraulic actuator			▪		≤DN 50					
SKD329.51	1000 N	AC 230 V	3-position	0 s fail-safe functi	Electrohydraulic actuator			▪		≤DN 50					
SKB32.51	2800 N	AC 230 V	3-position	120 s fail-safe function	Electrohydraulic actuator			▪		≤DN 50					
SKC32.61	2800 N	AC 230 V	3-position	0 s fail-safe functi	Electrohydraulic actuator				▪	≥DN 65					
MVF461H	-	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	>2 s fail-safe function	Electromagnetic actuator						Pos. time 2 s				

1) Short-time

3-port and pressure-independent valves						Characteristics	VXP459..	VXG41..	MXG461B	VPP46..	VPF43..
Hydraulic parameters						Valve type	3-port valve	3-port valve	3-port valve	Combi valve	Combi valve
						Rated pressure	PN 16	PN 16	PN 16	PN 25	PN 16
						DN	10..40	15..150	15..150	15..32	50..150
						$k_w$ [m <sup>3</sup> /h]	0.63..25	1.6..40	0.6..30	30..4000 l/h	3.2..160
						Temperature range [°C]	1..120 <sup>*)</sup>	-25..150	-20..130	1..110	1..120
						Max. differential pressure [kPa]	75..350	300..800	600..1000	400	600
Product no.	Pos. forc.	Power supply	Pos. signal	Running time	Designation						
SSA31	100 N	AC 230 V	3-position	150 s	Electromotoric actuator				▪		
SSA61	100 N	AC 240 V	DC 0...10 V	34 s	Electromotoric actuator				▪		
SSY319	250 N	AC 230 V	3-position	150 s	Electromotoric actuator	▪					
SAS31.03	400 N	AC 230 V	3-position	30 s	Electromotoric actuator	▪					
SAS31.53	400 N	AC 230 V	3-position	30 s fail-safe function	Electromotoric actuator	▪					
SAT31.008	300 N	AC 230 V	3-position	8 s	Electromotoric actuator	▪					
SAT31.51	300 N	AC 230 V	3-position	15 s fail-safe function	Electromotoric actuator	▪					
SAS61.03	400 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	30 s	Electromotoric actuator	▪					
SAS61.53	400 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	30 s fail-safe function	Electromotoric actuator	▪					
SAT61.008	300 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	8 s	Electromotoric actuator	▪					
SAT61.51	300 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	15 s fail-safe function	Electromotoric actuator	▪					
SAX319.00	800 N	AC 230 V	3-position	120 s	Electromotoric actuator		▪			≤DN 80	
SAX319.03	800 N	AC 230 V	3-position	30 s	Electromotoric actuator		▪			≤DN 80	
SAX619.03	800 N	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	30 s	Electromotoric actuator		▪			≤DN 80	
SKD32.21E	1000 N	AC 230 V	3-position	30 s fail-safe function	Electrohydraulic actuator		▪				
SKD329.51	1000 N	AC 230 V	3-position	0 s fail-safe function	Electrohydraulic actuator		▪				
SKB32.51	2800 N	AC 230 V	3-position	120 s fail-safe function	Electrohydraulic actuator		▪				
SKC32.61	2800 N	AC 230 V	3-position	0 s fail-safe function	Electrohydraulic actuator						
MXG461B	-	AC/DC 24 V	DC 0...10 V	>2 s fail-safe function	Electromagnetic actuator				Pos. time 2 s		

Small stroke actuators

Large stroke actuators

Siemens Switzerland Ltd  
Building Technologies Division  
International Headquarters  
Gubelstrasse 22  
6301 Zug  
Switzerland  
Tel +41 41 724 24 24

Siemens AG Austria  
Building Technologies Division  
Siemensstraße 90  
1210 Vienna  
Austria  
Tel +43 517 073 2290

OOO Siemens  
SBT  
ul. Bolshaya Tatarskaya, 9  
115184 Moscow  
RUSSIAN FEDERATION  
Tel +7 495 737 1000

Siemens Ltd China  
Building Technologies Division  
Wangjing Zhonghuan Nanlu  
Chaoyang District, Beijing 100102,  
P.R. China  
Tel +86 10 6476 2372

Siemens A.E. Electrotechnical Projects and Products  
Building Technologies Division  
Chalkis & Anastasias, Pylea  
570 01 Thessaloniki  
Greece  
Tel +30 2310 479284

Siemens Osakeyhtiö  
Building Technologies Division  
Perkkaa  
Majurinkatu 6  
02600 Espoo  
Finland  
Tel +358 10 511 5151

The information in this document contains general descriptions of technical options available, which do not always have to be present in individual cases. The required features should therefore be specified in each individual case at the time of closing the contract. The document contains a general product overview. Availability can vary by country. For detailed product information, please contact the company office or authorized partners.

© Siemens Switzerland Ltd, 2015 • Order no. Z-0000561503-en